



CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

Nuestra Misión: "Promovemos el manejo transparente del patrimonio público mediante actividades de control comprometidos con el bienestar de nuestra ciudadanía".



**DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS  
DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS**

Marcar la casilla correspondiente

Asunción al cargo ☒  
Salida del cargo ☐  
Otro (especificar) ☐

**Señor**

**Lic. Oscar Rubén Velázquez Gadea**  
**Contraloría General de la República**  
**Bruselas N° 1880, Asunción**

Quién suscribe, Maria Obdulia Valdez Ortellado, con C. I. N° 273.535, se dirige a usted con el propósito de remitir mi Declaración Jurada de Bienes y Rentas, conforme a las siguientes disposiciones legales:

- Constitución Nacional, art. 104: De la Declaración Obligatoria de Bienes y Rentas. "Los funcionarios y los empleados públicos, incluyendo a los de elección popular, los de entidades estatales, binacionales, autárquicas, descentralizadas, y en general, quienes perciban remuneraciones permanentes del Estado, estarán obligados a prestar declaración jurada de bienes y rentas dentro de los quince días de haber tomado posesión de su cargo y en igual término al cesar en el mismo".
- Constitución Nacional, art. 283: De los Deberes y de las Atribuciones. "Son Deberes y Atribuciones del Contralor General de la República: ... 6) La recepción de las declaraciones juradas de bienes de los funcionarios públicos, así como la formación de un registro de las mismas, y la producción de dictámenes sobre la correspondencia entre tales declaraciones, prestadas al asumir los respectivos cargos, y las que los aludidos funcionarios formulen al cesar de ellos ...".
- Ley N° 276/94 "Orgánica y Funcional de la Contraloría General de la República", art. 9: Son deberes y atribuciones de la Contraloría General: f) La recepción de las declaraciones juradas de bienes de los funcionarios públicos, dentro de las garantías previstas en la Constitución Nacional, así como la formación de un Registro de las mismas, y la producción de dictámenes sobre la correspondencia entre tales declaraciones prestadas al asumir los respectivos cargos, y las que el funcionario público formule al cesar en el cargo; suministrará los informes contenidos en el Registro a pedido expreso del Poder Ejecutivo, de cualquiera de las Cámaras del Congreso Nacional, del Fiscal General del Estado, del Procurador General de la República, de la Comisión Bicameral de Investigación de Ilícitos y del Organismo jurisdiccional competente;
- Resolución CGR N° 423/10 "POR LA CUAL SE DISPONE LA ACTUALIZACIÓN DEL FORMULARIO PARA LA PRESENTACIÓN DE LA DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE CONFORMIDAD AL ART. 104 DE LA CONSTITUCIÓN NACIONAL".

Los datos consignados en el formulario de DJBR son correctos, no omito dato alguno que deba contener y son fiel expresión de la verdad.

Autorizo en forma suficiente a la Contraloría General de la República, a realizar todas las investigaciones que consideren pertinentes, tanto en territorio nacional como extranjero, para determinar la veracidad del contenido de la misma, incluidas las cuentas bancarias.

Firma

Maria Obdulia Valdez Ortellado

23/10/2012

Nombres y apellidos del declarante

Fecha

CONTRALORÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA  
MESA DE ENTRADA  
EXPEDIENTE CGR. **30685**  
CANTIDAD DE FOLIOS **1110**  
ASUMCIÓN: **23 OCT. 2012**

Marcar

- Se solicita copia de esta presentación ☒
- Se solicita constancia de esta presentación ☐

**Observación: No se aceptarán tachaduras ni enmiendas en el presente formulario.**

Exp. 30685/12  
23/10/12

FECHA		
DÍA	MES	AÑO
23	10	2012

## 1. DATOS PERSONALES

Apellidos		Nombres		Fecha y lugar de nacimiento	
Valdez Ortellado		Maria Obdulia		Loreto - Departamento de Concepcion, 06/02/1940	
Domicilio real		Teléfono			
Celular		Correo Electrónico			
0985 853015					
Nacionalidad	Estado Civil:	Soltero	Casado	Viudo	
Paraguaya	Separado	Divorciado	Unión de hecho	X	
C.I. Nº (*)	R.U.C. Nº				
273.535	273.535-0				
Grado Académico	Primario	Secundario	Universitario	X	Título Profesional
					Dra. en Ciencias Económicas
Nombres y apellidos del cónyuge		C.I. Nº (*)		Actividad laboral	
Felix Guzman Acosta				Jubilado.-	
Cantidad de hijos					
Nombre y apellido de los hijos		C.I. Nº (*)		Fecha de nacimiento	
				Institución en la que estudia	

(\*) Adjuntar fotocopias de Cédula de Identidad del declarante, del cónyuge si lo tuviere y menores en estado de dependencia.

## 2. INFORMACIÓN LABORAL

Lugar de trabajo:	Cañas Paraguayas S.A.-	Teléfono	
Dirección laboral:	Palma y Garibaldi		
Categoría de funcionario (*):	Superior	Nombrado	X
	Electivo	Gros	
Cargo o función (**):	Directora		
Fecha de:	Ingreso	X	Egreso
14/08/2012			
Acto administrativo (Nº y fecha decreto, resol. contrato etc.)	Decreto Nº 9463 Fecha 13/08/12	Remuneración	15.306.720

Categoría de Funcionario (\*): Superior: Ministro, Viceministro, Juez, Fiscal, Diplomático, Director.

Electivo: Presidente de la Rca., Senador, Diputado, Gobernador, Intendente, Concejal.

Otros: Secretario/a, Asistente, Auxiliar, Jefe de División.

Cargo o Función (\*\*): Denominación del cargo presupuestado y la función que efectivamente desempeña.

## 3. ESTADO PATRIMONIAL (\*)

3.1 ACTIVO							IMPORTE
3.1.1 DEPÓSITOS - DETALLES (**)		País	Nº Cta. Cte.	Nº Cta. de Ahorros	Moneda (***)		
1	Banco Continental - A la Vista	Paraguay			Guaraníes	121.541.191.-	
2	Banco Continental - A la Vista	Paraguay			Dolares	126.386.040.-	
3	Coopec - A Plazo Fijo	Paraguay			Guaraníes	100.100.000.-	
4	Coopec - A Plazo Fijo	Paraguay			Guaraníes	100.000.000.-	
5	Banco Continental - A Plazo Fijo	Paraguay			Guaraníes	200.000.000.-	
6	Banco Itau - A Plazo Fijo	Paraguay			Guaraníes	200.000.000.-	
7	Coopec - A Plazo Fijo	Paraguay			Guaraníes	125.000.000.-	
8							
3.1.2 CUENTAS A COBRAR - Deudor		A la Vista	A 3 años	más de 3 años			
Parana Funcional SACTI					25.000.000.-		25.000.000.-
3.1.3 INMUEBLES - UBICACIÓN (****)							
Finca o Nº Cta. Cte.	País	Distrito	Sup./m²	Valor del terreno	Sup. Cons. s/m²	Valor de Const.	
1	1108	PY	Recoleta	318	400.000.000.-	237	700.000.000.-
2	6183	PY	Recoleta	318	300.000.000.-	167.34	450.000.000.-
3	7225	PY	Trinidad	360	300.000.000.-	161.34	400.000.000.-
4	7660	PY	Ypane	360	12.000.000.-		12.000.000.-
5	5508	PY	San Bernardino	360	30.000.000.-		30.000.000.-
6	K11/2420	PY	Sta. Rita	480	80.000.000.-		80.000.000.-
7	K11/2421	PY	Sta. Rita	480	80.000.000.-		80.000.000.-
8							
Sub total							5.750.027.231.-

(\*) Los montos deberán ser consignados en la moneda oficial de la República del Paraguay al día de la declaración.

(\*\*) Especificar nombre de la entidad bancaria, financiera, cooperativa u otros.

(\*\*\*) Describir tipo de moneda en que se encuentra el depósito.

(\*\*\*\*) Condominios (especificar porcentaje).

Maria Obdulia Valdez Ortellado

Nombres y apellidos del declarante

23/10/2012

Fecha

Firma

## DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS

<b>Transporte (Sub Total 3.1 ACTIVO)</b>							3.750.027.231.-		
<b>Uso para el cual se destinan los inmuebles declarados en el punto 3.1.3</b>							Encerrar en círculo		
<b>Clasificación</b>							Forma de adquisición (*)		
1	Vivienda	X	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros	Especificar	(A) B - C - D - E - F
2	Vivienda		Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros X	Alquiler	(A) B - C - D - E - F
3	Vivienda		Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros X	Alquiler	(A) B - C - D - E - F
4	Vivienda		Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros X	Terrenos	(A) B - C - D - E - F
5	Vivienda		Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros X	Terrenos	(A) B - C - D - E - F
6	Vivienda		Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros X	Terrenos	(A) B - C - D - E - F
7	Vivienda		Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros X	Terrenos	(A) B - C - D - E - F
8	Vivienda		Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros		A - B - C - D - E - F
(*) A) Compra B) Usucapión C) Donación D) Herencia E) Sorteo F) Otros									
Item N°	Sentencia Definitiva N°			Fecha		Juzgado			
Item N°	Sentencia Definitiva N°			Fecha		Juzgado			
Item N°	Sentencia Definitiva N°			Fecha		Juzgado			
Item N°	Sentencia Definitiva N°			Fecha		Juzgado			

  

<b>3.1.4 VEHÍCULOS</b>							
VEHÍCULO - TIPO	Año de adquisición	Marca	Modelo	Chasis N°	Req. Automotor	IMPORTE	
1	Automovil	1995	Mercedes Benz	300 D		30.000.000.-	
2	Caminoneta	1995	Peugeot	506		15.000.000.-	
3	Caminoneta	2005	Ford	Explorer		60.000.000.-	
4							
5							

  

<b>3.1.5 NAVES Y AERONAVES</b>						
TIPO	Marca	Modelo	Serie N°	Matrícula	Nacional / Extranjero	
1						
2						

  

<b>3.1.6 GANADO - MARCA</b>				<b>Ubicación en:</b>			
<b>VACUNOS</b>		<b>EQUINOS</b>		<b>OVINOS</b>		<b>OTROS</b>	
Cantidad	Valor/Lote	Cantidad	Valor/Lote	Cantidad	Valor/Lote	Cantidad	Valor/Lote

  

<b>3.1.7 ACCIONES / INVERSIONES / BONOS</b>			<b>Nombre de entidad</b>		<b>País</b>	
30 % acciones			Industrias Agrícolas y Ganaderas S.A.		Paraguay	3.000.000.-
15 % acciones			Exposición S.A.C.-		Paraguay	30.000.000.-

  

<b>3.1.8 MUEBLES</b>		
MOBILIARIOS (Juego de dormitorio, living, comedor, electrodomésticos en gral., etc.)		99.100.000.-
EQUIPOS DE OFICINA (Escritorios, computadoras, armarios, ficheros, etc.)		18.200.000.-
JOYAS	PATENTES	
OBRAS DE ARTE		
OTROS*		
<b>OTROS ACTIVOS</b>		
<b>TOTAL ACTIVO</b>		4.005.327.231

\* Especificar

<b>3.2 PASIVO - DETALLE: Créditos - hipotecas - tarjetas de crédito - casas comerciales - otras cuentas a pagar</b>				
Institución	Cuota monto	A 1 año	Más de 1 Año	IMPORTE
a				
b				
c				
d				
e				
f				
<b>TOTAL PASIVO</b>				

<b>3.3 RESUMEN (*)</b>		
<b>TOTAL ACTIVO (3.1)</b>	<b>TOTAL PASIVO (3.2)</b>	<b>PATRIMONIO NETO (3.1 - 3.2)</b>
4.005.327.231.-		4.005.327.231.-

(\*) Contablemente el Patrimonio Neto se obtiene de la diferencia entre el TOTAL DEL ACTIVO y el TOTAL DEL PASIVO.

<b>4. EGRESOS MENSUALES</b>						
						<b>IMPORTE</b>
Casa propia		Alquileres		Expensas y otros	200.000.-	200.000.-
Servicios básicos:	Agua	102.000.-	Luz	230.000.-	Recolec. Bas.	332.000.-
Teléfono	100.000.-	Celulares	500.000.-	Alimentación	4.800.000.-	5.400.000.-
Cable	100.000.-	Seguridad		Combustible	1.200.000.-	1.300.000.-
Mantenimiento de vehículos		800.000.-				800.000.-
Arrendamiento:	Empresas					
Act. Agrícola		Maquinarias		Inmuebles		
<b>Sub total</b>						8.032.000.-

Maria Obdulia Valdez Ortellado

Nombres y apellidos del declarante

23/10/2012

Fecha

Firma

Página 3

003

## DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS

										IMPORTE
Transporte (Sub Total 4. Egresos Mensuales)										8.032.000.-
Personal doméstico:		800.000.-			Remuneración mensual					800.000.-
Seguros: Médico		240.000.-		Vehíc. 335.123.-		Inmueb.		Comercial		575.123.-
Educación: Escuela			Colegio			Universidad				
Otros cursos						En el país		En el extranjero		
Total de las cuotas del Pasivo declarado (Item 3.2):										$a + b + c + d + e + f =$
Ocio		Vestimenta		250.000.-		Medicina		1.200.000.-		
Otros*		Ayuda Familiar								3.000.000.-
Otros*										
TOTAL EGRESOS MENSUALES										12.407.123.-

(\*) Especificar

5. EGRESOS ANUALES (Que no estén comprendidos en los mensuales)						IMPORTE
Impuesto Inmobiliario (*):						2.600.000.-
Tasas:						
Patentes (*):						241.572.-
Gastos por viajes y/o vacaciones (*)		Nacional		Extranjero		
Otros (*): Recolección de Basura.-						1.850.000.-
TOTAL EGRESOS ANUALES						4.691.572.-

(\*) Especificar

6. INGRESOS MENSUALES						IMPORTE
Remuneración fija:						15.306.720.-
Sueldo del cónyuge:						11.550.000.-
Honorarios (especificar concepto):						
Alquileres:						3.300.000.-
Dividendo de acciones/inversiones:						
Intereses cobrados (especificar concepto):						8.264.823.-
Comisiones cobradas (especificar concepto):						
Otros ingresos (especificar motivo):						2.707.173.-
TOTAL INGRESOS MENSUALES						31.078.716.-

7. INGRESOS ANUALES (Que no han sido consignados en Ingresos Mensuales)						IMPORTE
Alquileres:						
Dividendo de acciones / inversiones:						
Intereses cobrados:						
Comisiones cobradas (especificar concepto):						
Otros ingresos (especificar motivo):						2.707.173.-
TOTAL INGRESOS ANUALES						2.707.173.-

## 8. DECLARACIÓN JURADA

Conforme al artículo 104 de la CONSTITUCIÓN NACIONAL, declaro bajo fe de juramento que la presente Declaración de Bienes y Rentas es fiel reflejo de mi situación patrimonial y no omito dato alguno que deba contener. De comprobarse la falsedad de algunos de ellos, estaré sujeto a las sanciones que establece la Ley.

Firma del funcionario o empleado público

CERTIFICACIÓN DE FIRMA POR ESCRIBANÍA PÚBLICA

SELLO

PARA EL CASO QUE NO SE HUBIESE CERTIFICADO ANTE ESCRIBANO

Firma y sello del responsable de la institución

Juez de Paz